

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Boge Syprem S Art. 599023400

Data de revisão: 01.01.2024

Código do produto: 599023400

Página 1 de 10

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Boge Syprem S Art. 599023400

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia: BOGE KOMPRESSOREN
 Otto Boge GmbH & Co. KG
 Estrada: Otto-Boge-Straße 1-7
 Local: 33739 Bielefeld
 Telefone: +49 5206 601-0 Telefax: +49 5206 601-200
 Endereço eletrónico: info@boge.com
 Internet: www.boge.com

1.4. Número de telefone de emergência: Número de telefone de emergência (24h) + 351 30880 4750 (en, pt)

Conselhos adicionais

Reservado aos utilizadores industriais e profissionais.

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Esta mistura não está classificada como perigosa de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008.

2.2. Elementos do rótulo

2.3. Outros perigos

Evitar a libertação para o ambiente.

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2. Misturas

Componentes relevantes

N.º CAS	Nome químico	N.º de índice		Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação (Regulamento (CE) n.º 1272/2008)			
68411-46-1	Benzenamine, N-phenyl-, reaction products with 2,4,4-trimethylpentene			< 5 %
	270-128-1		01-2119491299-23	
	Repr. 2, Aquatic Chronic 3; H361f H412			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

Limites de concentração específicos, fatores-M e valores ATE

N.º CAS	N.º CE	Nome químico	Quantidade
		Limites de concentração específicos, fatores-M e valores ATE	
68411-46-1	270-128-1	Benzenamine, N-phenyl-, reaction products with 2,4,4-trimethylpentene	< 5 %
		dérmico: DL50 = > 2000 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg	

Conselhos adicionais

Texto das indicações de perigo H e EUH: consultar a secção 16.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Boge Syprem S Art. 599023400

Data de revisão: 01.01.2024

Código do produto: 599023400

Página 2 de 10

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**4.1. Descrição das medidas de emergência****Recomendação geral**

Em caso de dores persistentes, consultar um médico. Não administrar qualquer produto em caso de inconsciência ou convulsões.

Se for inalado

Levar a pessoa afectada ao ar livre. Colocar a vítima em posição de repouso e protegê-la do frio.

No caso dum contacto com a pele

Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado. Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão.

No caso dum contacto com os olhos

Lavar de imediato e cuidadosamente com lavagem de olhos ou com água.

Se for engolido

NÃO provocar o vômito. Bochechar imediatamente a boca com água e seguidamente beber água em abundância.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1. Meios de extinção****Meios de extinção adequados**

Adequar as medidas de extinção ao local.

Meios de extinção inadequados

Jacto de água forte.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Em caso de incêndio podem formar-se:

Dióxido de carbono (CO₂).

Monóxido de carbono

Óxidos nítricos (NO_x).

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

Conselhos adicionais

A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Não permitir que ela atinja a canalização ou as águas de superfície.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental**6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência****Informação geral**

Assegurar a ventilação adequada da área de armazenamento. Usar vestuário de protecção adequado.

Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado.

Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Auto-protecção do socorrista Remover as pessoas atingidas da zona de perigo e mantê-las deitadas. Não deixar as pessoas atingidas sem vigilância. Eliminar todas as fontes de ignição. Usar protecção respiratória adequada.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Boge Syprem S Art. 599023400

Data de revisão: 01.01.2024

Código do produto: 599023400

Página 3 de 10

6.2. Precauções a nível ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza**Para contenção**

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

Limpar cuidadosamente os objectos e o chão contaminados sob observação das normas ambientais.

Limpar com detergentes. Evitar solventes.

Outras informações

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

6.4. Remissão para outras secções

Eliminação: ver secção 13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1. Precauções para um manuseamento seguro****Recomendação para um manuseamento seguro**

Evitar a formação de vapor de óleo.

Utilizar somente em locais bem ventilados.

Não comer, beber ou fumar durante a utilização.

Recomendações de ordem geral sobre higiene no local de trabalho

Retirar a roupa contaminada. Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho. Não comer nem beber durante a utilização.

Conselhos adicionais

Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Manter o recipiente bem fechado.

Informações sobre armazenamento com outros produtos

Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.

Informações suplementares sobre as condições de armazenagem

Tempo máximo de armazenagem: 2 anos

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Respeitar o folheto técnico.

Reservado aos utilizadores industriais e profissionais.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual**8.1. Parâmetros de controlo**

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Boge Syprem S Art. 599023400

Data de revisão: 01.01.2024

Código do produto: 599023400

Página 4 de 10

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Substância		
DNEL tipo	Via de exposição	Efeito	Valor
68411-46-1	Benzenamine, N-phenyl-, reaction products with 2,4,4-trimethylpentene		
Trabalhador DNEL, a longo prazo	por inalação	sistémico	0,31 mg/m ³
Trabalhador DNEL, a longo prazo	dérmico	sistémico	0,44 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo	por inalação	sistémico	0,14 mg/m ³
Consumidor DNEL, a longo prazo	dérmico	sistémico	0,04 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo	oral	sistémico	0,04 mg/kg p.c./dia

Valores PNEC

N.º CAS	Substância	
Compartimento ambiental	Valor	
68411-46-1	Benzenamine, N-phenyl-, reaction products with 2,4,4-trimethylpentene	
Água doce	0,034 mg/l	
Água marinha	0,00338 mg/l	
Sedimento de água doce	0,446 mg/kg	
Sedimento marinho	0,0446 mg/kg	
Microrganismos em estações de tratamento de águas residuais	10 mg/l	
Solo	1,76 mg/kg	

Conselhos adicionais-Parâmetros de controlo

Até agora não foram fixados valores-limite nacionais.

8.2. Controlo da exposição**Controlos técnicos adequados**

No caso de a exaustão local ser impossível ou insuficiente, deve ser assegurada, se possível, uma boa ventilação da área de trabalho.

Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual**Protecção ocular/facial**

Usar protecção ocular/protecção facial.

Protecção das mãos

No manuseamento de substâncias químicas só devem ser usadas luvas de protecção contra produtos químicos com marca CE seguida do código composto por quatro dígitos. As luvas de protecção à prova de químicos devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade de substâncias perigosas. Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais.

Protecção da pele

Usar vestuário de protecção de químicos. Sapatos de segurança resistentes a químicos.

Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado.

Limpar cuidadosamente a pele imediatamente depois do manuseamento do produto.

Elaborar um plano de protecção da pele.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Boge Syprem S Art. 599023400

Data de revisão: 01.01.2024

Código do produto: 599023400

Página 5 de 10

Protecção respiratória

Em caso de ventilação inadequada usar protecção respiratória.

Controlo da exposição ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas**9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado físico:	líquido/a	
Cor:	amarelo claro	
		Método
Ponto de fusão/ponto de congelação:		não aplicável
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:		não aplicável
Inflamabilidade:		não aplicável
Inferior Limites de explosão:		não determinado
Superior Limites de explosão:		não determinado
Ponto de inflamação:		225 °C ASTM D 92
Temperatura de auto-ignição:		não determinado
Temperatura de decomposição:		não determinado
Valor-pH:		não aplicável
Viscosidade/cinemático: (a 40 °C)		não aplicável ASTM D 7042
Hidrossolubilidade:		Não
Solubilidade noutros dissolventes não determinado		
Coefficiente de partição n-octanol/água:		não determinado
Pressão de vapor: (a 20 °C)		< 0,1 hPa
Densidade (a 20 °C):		0,84 g/cm³ EN ISO 12185
Densidade relativa do vapor:		não determinado

9.2. Outras informações**Informações relativas às classes de perigo físico**

Perigos de explosão

não explosivo.

Temperatura de auto-ignição

sólido:

não determinado

gás:

não determinado

Propriedades comburentes

Não comburentes.

Outras características de segurança

Velocidade de evaporação:

não determinado

Conteúdo de matérias sólidas:

não determinado

Viscosidade/dinâmico:

15 - 220 mPa·s

(a 40 °C)

Conselhos adicionais

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**10.2. Estabilidade química**

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Boge Syprem S Art. 599023400

Data de revisão: 01.01.2024

Código do produto: 599023400

Página 6 de 10

O produto está quimicamente estável sob as condições de armazenamento, de utilização e de temperatura recomendadas.

10.4. Condições a evitar

nenhuma

10.5. Materiais incompatíveis

Deve evitar-se o seguinte: Agentes oxidantes, forte. Ácido.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Produtos perigosos de decomposição: nenhuma

SECÇÃO 11: Informação toxicológica**11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicocinética, metabolismo e distribuição**

Não estão disponíveis dados para a preparação /a mistura.

As indicações referem-se aos componentes principais.

Toxicidade aguda

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

ATEmix calculado

ATE (via oral) > 2000 mg/kg; ATE (via cutânea) > 2000 mg/kg; ATE (via inalatória vapor) > 20 mg/l; ATE (via inalatória pó/névoa) > 5 mg/l

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
68411-46-1	Benzenamine, N-phenyl-, reaction products with 2,4,4-trimethylpentene				
	via oral	DL50 > 5000 mg/kg	Ratazana	ECHA	OCDE 401
	via cutânea	DL50 > 2000 mg/kg	Ratazana	ECHA	

Irritação ou corrosão

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos sensibilizantes

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Conselhos adicionais sobre ensaios

A mistura não está classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE].

11.2. Informações sobre outros perigos**Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

Outras informações

Nenhuma informação ulterior e pertinente disponível.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Boge Syprem S Art. 599023400

Data de revisão: 01.01.2024

Código do produto: 599023400

Página 7 de 10

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1. Toxicidade**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

N.º CAS	Nome químico					
	Toxicidade aquática	Dose	[h] [d]	Espécies	Fonte	Método
68411-46-1	Benzenamine, N-phenyl-, reaction products with 2,4,4-trimethylpentene					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 > 100 mg/l	96 h	Danio rerio	OECD 203	
	Toxicidade aguda para algas	CE50r > 100 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	OECD 201	
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 51 mg/l	48 h	Daphnia magna	OCDE 202	
	Toxicidade bacteriana aguda	EC50 > 100 mg/l ()		Bacteria	OECD 209	

12.2. Persistência e degradabilidade

O produto não foi testado.

N.º CAS	Nome químico				
	Método	Valor	d	Fonte	
	Avaliação				
68411-46-1	Benzenamine, N-phenyl-, reaction products with 2,4,4-trimethylpentene				
	OECD 301 B	1%	28		
	Não é facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE).				

12.3. Potencial de bioacumulação

O produto não foi testado.

Coefficiente de partição n-octanol/água

N.º CAS	Nome químico	Log Pow
68411-46-1	Benzenamine, N-phenyl-, reaction products with 2,4,4-trimethylpentene	> 5

12.4. Mobilidade no solo

O produto não foi testado.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

Os componentes deste preparado não preenchem os critérios para a classificação como PBT ou vPvB.

12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

12.7. Outros efeitos adversos

Evitar a libertação para o ambiente.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1. Métodos de tratamento de resíduos****Eliminação**

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

Eliminação das embalagens contaminadas

Lavar com bastante água. As embalagens completamente vazias podem ser encaminhadas para reutilização.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Boge Syprem S Art. 599023400

Data de revisão: 01.01.2024

Código do produto: 599023400

Página 8 de 10

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)****14.1. Número ONU ou número de ID:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte fluvial (ADN)**14.1. Número ONU ou número de ID:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte marítimo (IMDG)**14.1. Número ONU ou número de ID:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.4. Grupo de embalagem:

-

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1. Número ONU ou número de ID:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.4. Grupo de embalagem:

-

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE:

Não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Protecção individual: ver secção 8

14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

Informação regulatória nacional

Classe de perigo para a água (D):

1 - ligeiramente perigoso para a água

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Boge Syprem S Art. 599023400

Data de revisão: 01.01.2024

Código do produto: 599023400

Página 9 de 10

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações**Revisão**

Esta ficha informativa contém alterações em relação à versão anterior na(s) secção:
1,2,4,6,7,8,9,11,12,13,14,15,16.

AICS (Australien), DSL (Kanada), IECSC (China), REACH (Europäische Union), ENCS (Japan),
ISHL (Japan), KECI (Korea), NZIoC (Neuseeland), PICCS (Philippinen), TSCA (USA)

Abreviaturas e acrónimos

Repr: Toxicidade reprodutiva
Aquatic Chronic: Perigo crónico para o ambiente aquático
CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
CAS: Chemical Abstracts Service
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
intérieures)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
VOC: Volatile Organic Compounds
SVHC: Substance of Very High Concern

Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H361f Suspeito de afectar a fertilidade.
H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Outras informações

A informação contante desta ficha de segurança baseia-se no conhecimento actual. As informações devem ser

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Boge Syprem S Art. 599023400

Data de revisão: 01.01.2024

Código do produto: 599023400

Página 10 de 10

um ponto de referência para o manuseamento seguro do produto mencionado neste folheto informativo sobre segurança, relativamente ao seu armazenamento, processamento, transporte e eliminação. As indicações não são aplicáveis a outros produtos. Em caso de o produto ser misturado ou preparado com outros materiais, as indicações constantes neste folheto informativo sobre segurança não são automaticamente transferíveis para o novo material.

(Todos os dados referentes aos componentes relevantes foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)